

N° 71

# JOURNAUX

## DE LA

### CHAMBRE DES COMMUNES

### DU CANADA

OTTAWA, LE JEUDI 12 AVRIL 1973

Deux heures de l'après-midi

## PRIÈRE

M. Jerome, du Comité permanent de la justice et des questions juridiques, présente le premier rapport dudit Comité, dont voici le texte:

Conformément à son Ordre de renvoi du mardi 27 février 1973, le Comité a examiné les crédits 1, 5 et 10 sous le titre Justice du Budget des dépenses pour l'année financière se terminant le 31 mars 1974 et en fait rapport.

Un exemplaire des procès-verbaux et témoignages s'y rapportant (*fascicules n°s 1, 2, 3, 4, 5 et 6*) est déposé.

(*Les procès-verbaux et les témoignages joints audit rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n° 13 aux Journaux*)

M. Portelance, du Comité permanent du travail, de la main-d'œuvre et de l'immigration, présente le troisième rapport dudit Comité, dont voici le texte:

Conformément à son Ordre de renvoi du mardi 27 février 1973, le Comité a examiné le crédit 1 sous le titre Travail du Budget des dépenses pour l'année financière se terminant le 31 mars 1974 et en fait rapport.

Un exemplaire des procès-verbaux et témoignages s'y rapportant (*fascicules n°s 3, 5 et 6*) est déposé.

(*Les procès-verbaux et les témoignages joints audit rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n° 14 aux Journaux*)

M. Turner (Ottawa-Carleton), membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur la Table,—Copies, en français et en anglais, d'un document intitulé «Compte rendu de la situation économique», avril 1973. (Document parlementaire n° 291-1/315).

M. Gillespie, membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur la Table,—Rapport, en français et en anglais, intitulé «Investissements privés et publics au Canada—Perspectives de 1973 et estimations d'ordre régional». (Document parlementaire n° 291-1/213).

L'honorable député de Burnaby-Richmond-Delta (M. Reynolds) présente une pétition.